

智慧课堂背景下高校俄语教学中学生跨文化交际能力培养路径研究

徐 莉

(呼伦贝尔学院, 内蒙古 呼伦贝尔 021000)

摘 要: 本文围绕智慧课堂背景下高校俄语教学中学生跨文化交际能力培养展开研究。在“一带一路”中俄合作深化的背景下,该能力已成为俄语人才核心素养,其培养既是回归俄语教学有效沟通本质的需求,也能借智慧课堂资源提升学生就业竞争力、深化技术教学价值。研究发现当前培养存在三大问题:教学体系失衡,文化教学边缘化且课程碎片化,约65%学生因文化差异遇沟通障碍;技术应用浅表,智慧课堂多作资源存储载体,交互与大数据功能未充分发挥;实践环节薄弱,场景模拟单一、真实体验少,80%沟通问题集中于社交礼仪和商务场景。据此,本文提出重构教学体系、深化技术应用、完善“线上+线下”实践环节的培养路径,以为高校俄语教学改革提供参考,助力培养中俄跨文化交流使者。

关键词: 智慧课堂; 高校俄语教学; 跨文化交际能力

DOI: 10.12184/wspzfzjyxWSP2634-793801.20260701

一、引言

在数字技术重塑教育形态的当下,智慧课堂以其资源整合的丰富性、实时交互的便捷性、精准教学的针对性,正成为推动高校外语教学革新的核心力量。尤其在“一带一路”倡议持续深化的时代背景下,中俄两国在经贸合作、文化互鉴、科技协同等领域的联系日益紧密——从能源项目合作到跨境电商发展,从艺术展演交流到学术联合研究,几乎所有合作场景都离不开既精通俄语语言技能,又能精准把握俄罗斯文化逻辑的专业人才^[1]。然而,当前高校俄语教学却面临着“语言与文化脱节”的突出矛盾:多数课堂仍聚焦于语法规则记忆、词汇量积累等基础语言训练,即便引入智慧课堂技术,也多停留在将纸质习题数字化、把线下课件搬上线的浅层应用,未能充分发挥技术优势破解文化教学缺失的难题,导致不少学生虽能熟练背诵俄语单词、运用语法句式,却在与俄罗斯人实际交往中频频碰壁——不理解“面包与盐”待客礼仪的深意而显得失礼,不熟悉商务谈判中的文化习惯而影响合作推进,这类因跨文化认知不足引发的沟通障碍,严重制约了学生的职业发展与中俄交流的实效。语言的本质是文化的载体,脱离文化语境的语言学习,终究只能停留在“机械套用”的层面,无法实现“有效沟通”的终极目标。跨文化交际能力,作为衡量俄语人才核心素养的关键指标,不仅要求学生掌握语言形式,更需要其理解俄罗斯的社交规范、价值观念、思维方式,而智慧课堂恰好为这一能力的培养提供了传统教学难以企及的优势:通过VR技术可让学生“沉浸式”体验俄罗斯民俗活动,借助实时跨国连线能让学生与俄罗斯本土人士直接对话,利用大数据分析可精准定位学生的文化知识薄弱点并推送定制化学习内容。这些技术特性,为打破俄语教学中文化知识碎片化、实践场景单一化的困境提供了全新可能^[2]。基于此,本文以智慧课堂为研究场景,以高校俄语教学为实践载体,系统开展跨文化交际能力培养研究。

二、智慧课堂背景下高校俄语教学中学生跨文化交际能力培养的重要性

在智慧课堂技术赋能高校俄语教学的当下,跨文化交际能力已从“附加技能”转变为学生核心素养的关键组成。语言作为文化的载体,俄语教学绝非单纯的语法与词汇传授,而智慧课堂的交互性与资源整合力,更凸显了跨文化交际能力培养的迫切性与必要性。培养跨文化交际能力是回归俄语教学本质的必然要求^[3]。语言学习的终极目标是实现有效沟通,而俄语交际中“词不达意”“文化冲突”往往源于文化认知缺失。智慧课堂提供的俄语影视片段、实时跨国连线等资源,让学生直面俄罗斯的社交礼仪、价值观念——如“面包与盐”的待客传统、对长辈的尊称规范等。唯有将语言知识与文化内涵结合,学生

作者简介: 徐莉,博士,讲师,研究方向为俄语。

才能在跨文化场景中避免误解，真正实现“用俄语传递思想”而非“机械套用句式”。这一能力培养契合时代对俄语人才的需求。“一带一路”倡议下，中俄在经贸、文化等领域合作密切，企业亟需既懂俄语又通文化的复合型人才。智慧课堂的大数据分析可精准定位学生文化知识薄弱点，通过定制化微课推送俄罗斯商务谈判技巧、文化产业现状等内容。具备跨文化交际能力的学生，能更快适应中俄合作场景，在商务洽谈中兼顾对方文化习惯，在文化交流中搭建信任桥梁，提升就业核心竞争力。此外，它还是智慧课堂价值深化的重要途径。智慧课堂打破了时空限制，但若仅用于知识点传输，便浪费了技术优势。引导学生借助线上论坛与俄罗斯学生探讨文化差异，利用VR技术体验俄罗斯民俗活动，能让技术从“教学工具”升级为“文化桥梁”，培养学生的文化包容力与全球视野，这正是高校人才培养的核心目标之一。

三、智慧课堂背景下高校俄语教学中学生跨文化交际能力培养现状

第一、教学体系失衡：文化教学边缘化与课程设计碎片化

当前高校俄语教学体系仍存在“重语言轻文化”的结构性问题，跨文化交际能力培养尚未融入核心教学框架。多数课程以语法规则、词汇积累为核心目标，即使在智慧课堂环境中，教学内容仍聚焦于语言知识点的数字化呈现，如电子习题、语法微课等，文化内容仅作为课后拓展材料零散存在。《中国教育现代化2035》强调的国际交流能力培养要求，尚未完全转化为具体教学实践。跨文化相关课程设置存在明显短板，仅有少数高校开设“俄罗斯文化概论”等选修课程，且多以理论讲授为主，缺乏与交际场景的结合。智慧课堂的资源整合优势未被充分利用，教师对俄罗斯社交礼仪、商务文化等实用内容挖掘不足，导致学生虽能通过线上平台获取文化资料，却难以形成系统的跨文化认知。数据显示，约65%的学生在跨文化交往中因文化差异遭遇沟通障碍，凸显课程设计的针对性缺失。

第二、技术应用浅表：工具属性凸显与赋能价值弱化

智慧课堂技术在跨文化教学中的应用多停留在浅层阶段，未能实现从“工具使用”到“能力赋能”的转化。多数教师仅将线上平台作为文化资源的存储载体，上传俄罗斯影视片段、文学作品等素材后缺乏引导性设计，学生自主学习时易陷入“碎片化浏览”困境，难以深入理解文化内涵与交际逻辑。技术的交互优势未被充分激活，实时跨国连线、VR文化场景体验等功能应用率偏低。部分教师因跨文化教学理念不足及技术操作能力限制，仍沿用“课件展示+知识点讲解”的传统模式，智慧课堂的大数据分析功能未能用于定位学生文化知识薄弱点，定制化教学推送流于形式。这种浅表化应用导致技术沦为传统教学的“数字化外衣”，未能有效搭建语言与文化之间的桥梁，学生跨文化交际的灵活性与敏感性培养效果有限。

第三、实践环节薄弱：场景模拟不足与真实体验匮乏

跨文化交际能力的实践性特征与当前教学中实践环节的薄弱形成突出矛盾。智慧课堂虽为实践教学提供了多元可能，但实际应用中，跨文化实践多以课堂模拟为主，且场景设计单一，集中于日常问候、购物等简单情境，缺乏商务谈判、文化交流等复杂场景的训练，与中俄合作中的实际需求脱节。学生参与真实跨文化实践的机会严重不足，高校与俄罗斯高校的线上交流项目覆盖面窄，志愿者服务、跨国实习等线下实践资源稀缺。智慧课堂的线上论坛、社群等互动渠道，未能有效对接俄罗斯本土学生或在华俄籍人士，学生缺乏真实语境中的交际反馈。80%的跨文化沟通问题集中在社交礼仪和商务场景，这一数据印证了实践环节与真实需求的脱节，导致学生虽掌握基础文化知识，却难以将其转化为实际交际能力。

四、智慧课堂背景下高校俄语教学中学生跨文化交际能力培养路径

第一、重构教学体系：强化文化教学核心地位，推动课程设计系统化

针对教学体系失衡问题，需将跨文化交际能力培养纳入俄语教学核心框架，打破“重语言轻文化”的传统模式。一方面，优化课程设置，在基础俄语、高级俄语等核心课程中融入文化模块，例如在语法教学中结合俄罗斯谚语背后的文化内涵，在词汇教学中关联社会文化背景；同时，增设“中俄跨文化交际实务”“俄罗斯商务文化”等必修课程，替代单一的理论性选修课程，确保文化教学的系统性与实用性。另一方面，充分利用智慧课堂资源整合优势，构建“文化资源库+教学案例库”双库体系，将俄罗斯影视片段、民俗纪录片、商务谈判实录等素材按交际场景分类，配合线上互动任务设计，如让学生围绕

“面包与盐”礼仪制作文化解读视频并在平台分享,引导学生从“碎片化浏览”转向“深度化探究”,帮助其形成完整的跨文化认知体系,减少因文化认知缺失导致的沟通障碍。

第二、深化技术应用:激活技术交互价值,实现从工具到赋能的转化

为解决技术应用浅表化问题,需推动智慧课堂技术从“存储载体”向“能力赋能工具”升级。首先,加强教师跨文化教学理念与技术操作能力培训,通过定期开展智慧课堂教学研讨会、邀请技术专家与跨文化教育学者联合授课,帮助教师掌握实时跨国连线、VR文化场景搭建等功能的应用方法,例如利用VR技术模拟俄罗斯商务会议场景,让学生沉浸式体验商务礼仪与沟通流程。其次,发挥大数据分析的精准教学价值,通过智慧课堂平台追踪学生在文化模块的学习数据,如答题正确率、资源浏览时长等,定位其文化知识薄弱点,针对性推送定制化学习内容,如向不熟悉俄罗斯社交称谓规范的学生推送相关微课与互动习题。此外,设计引导性学习任务,如围绕上传的俄罗斯文学作品片段,布置“分析角色对话中的文化逻辑”等探究式作业,避免学生陷入无目的的资源浏览,让技术真正成为连接语言与文化的桥梁,提升学生跨文化交际的灵活性与敏感性。

第三、完善实践环节:搭建多元实践平台,强化真实场景交际体验

针对实践环节薄弱问题,需构建“线上+线下”融合的跨文化实践体系,弥补场景模拟单一与真实体验匮乏的短板。线上层面,依托智慧课堂搭建跨国交流平台,与俄罗斯高校建立长期合作关系,定期组织线上文化沙龙、主题辩论赛等活动,让学生与俄罗斯本土学生实时互动;同时,利用线上社群对接在华俄籍企业员工、留学生,开展“一对一”语言文化互助活动,获取真实交际反馈。线下层面,拓展实践资源,与中俄合作企业、文化机构共建实习基地,为学生提供商务陪同翻译、文化活动组织等实习岗位;此外,定期举办“中俄文化节”“商务谈判模拟大赛”等活动,模拟复杂交际场景,如设置中俄企业合作中的合同谈判、文化差异协调等任务,让学生将文化知识转化为实际交际能力。通过多元实践平台,解决80%集中在社交礼仪和商务场景的跨文化沟通问题,实现实践教学与真实需求的精准对接。

五、 结语

在数字化教育深化推进与中俄合作持续拓展的双重背景下,高校俄语教学中跨文化交际能力的培养已不再是附加要求,而是关乎人才培养质量与国际交流实效的核心议题。本文通过系统研究,明确了智慧课堂为该能力培养提供的技术支撑与创新可能,也直面当前教学体系失衡、技术应用浅表、实践环节薄弱的现实问题,并针对性提出重构教学体系、深化技术赋能、完善实践平台的具体路径。智慧课堂的价值不仅在于资源整合与形式创新,更在于其能搭建语言学习与文化认知的桥梁,让俄语教学从“知识传授”转向“能力培养”。重构教学体系可夯实文化教学基础,深化技术应用能激活精准教学优势,完善实践环节则能实现知识向能力的转化,三者协同发力,方能破解当前跨文化交际能力培养的困境。未来高校俄语教学需进一步推动技术与教学的深度融合,持续优化跨文化教学内容与实践模式,真正将智慧课堂的技术优势转化为人才培养的实效。唯有如此,才能培养出既精通俄语语言技能,又具备文化包容力与跨文化沟通能力的复合型人才,为中俄在经贸、文化等领域的深度合作提供人才支撑,助力构建更加紧密的中俄交流合作关系。本研究虽为相关教学改革提供了思路,但在具体实践中的细节优化与效果评估,仍需后续进一步探索与完善。

参考文献

- [1] 熊富标. 高校思政课智慧课堂:技术驱动、融合探索与创新之维[J]. 思想理论教育, 2025(3):64-70.
- [2] 张立巍. 智慧课堂下高校经管专业课程教学研究——评«翻转课堂与高校教学创新»[J]. 中国高校科技, 2020(9):105.
- [3] 王兴宇. 活动理论视角下的智慧课堂教学模式研究[J]. 中国电化教育, 2020(4):118-124.